



ARQ

Pontificia Universidad Católica de Chile

arqedic@puc.cl

ISSN (Versión impresa): 0716-0852

ISSN (Versión en línea): 0717-6996

CHILE

2001

¿QUÉ ES DISEÑO? ENTREVISTA CON CHARLES EAMES

ARQ, diciembre, número 049

Pontificia Universidad Católica de Chile

Santiago, Chile

p. 10



## ¿Qué es diseño?<sup>1</sup>

Entrevista con Charles Eames

*Las siguientes opiniones de Charles Eames son una expresión de su acercamiento al proceso de diseño. Esta entrevista (...) constituye una explicación de la filosofía del trabajo de la Oficina Eames. (...) Las siguientes preguntas fueron hechas por Madame Amic a Charles Eames y fueron la base conceptual de la exhibición ¿Qué es Diseño? Una versión editada sirvió de base para el film de 1972, Design Q&A.*

### ¿Cuál es su definición de diseño?

Un plan que dispone elementos de la mejor manera posible para alcanzar un fin específico.

### ¿Es el diseño una forma de arte?

El diseño es una expresión de propósitos. Puede, si es suficientemente bueno, llegar a ser considerado como arte posteriormente.

### ¿Es el diseño un oficio con fines industriales?

No— pero el diseño puede ser una solución para algunos procesos industriales.

### ¿Cuáles son las fronteras del diseño?

¿Cuáles son los límites de los problemas?

### ¿Es el diseño una disciplina preocupada sólo de una parte del medio ambiente?

No.

### ¿Es acaso un método de expresión?

No -es un método de acción-.

### ¿Es el diseño una creación individual?

No -porque para ser realista uno siempre debe admitir la influencia de aquellos que estuvieron antes-.

### ¿...o es una creación colectiva?

A menudo.

### ¿Existe la ética del diseño?

El diseño siempre tiene restricciones y éstas, por regla general, presuponen una ética.

### ¿El diseño conlleva la idea de productos necesariamente útiles?

Si -aunque su utilidad puede ser muy sutil-.

### ¿Es posible participar en la creación de trabajos reservados solamente para el placer?

¿Quién podría decir que el placer no es útil?

### ¿Debería la forma ser una consecuencia del análisis de la función?

El gran riesgo de esto es que el análisis puede no ser completo.

### ¿Puede el computador sustituir al diseñador?

Probablemente en algunos casos, pero normalmente el computador es una ayuda al diseñador.

### ¿El diseño implica fabricación industrial?

Algunos diseños sí como otros no -depende de la naturaleza del diseño y sus requerimientos-.

### ¿Es el diseño un elemento de política industrial?

Ciertamente; como en cualquier otro aspecto de calidad, obvio o sutil, del producto. Pareciese que cualquier cosa puede ser un elemento en política.

### ¿Debería el diseño preocuparse de la baja de los costos?

Frecuentemente un producto se hace más útil si los costos son bajados sin dañar la calidad.

### ¿La creación de diseño admite limitaciones?

El diseño depende en gran medida de las limitaciones.

### ¿Qué limitaciones?

La suma de todas las limitaciones. Aquí hay una de las pocas claves efectivas del problema de diseño -la habilidad del diseñador de reconocer tantas limitaciones como sea posible, su deseo y entusiasmo por trabajar con estas limitaciones, las limitaciones de costo, tamaño, resistencia, equilibrio, superficie, tiempo, etc.; cada problema tiene su propia lista particular-.

### ¿El diseño obedece leyes?

¿No son las limitaciones ya suficientes?

### ¿Existen tendencias y escuelas en el diseño?

Sí, pero esto es más fragilidad humana que un ideal.

### ¿Debería el producto final llevar la marca del diseñador o de la oficina que lo diseñó?

En algunos casos, lo primero puede ser apropiado. En otros casos lo segundo. Y ciertamente en otros casos, ambos.

### ¿Cuál es la relación del diseño con el mundo de la moda?

Los objetos de moda son usualmente diseñados con particulares limitaciones de moda en mente.

### ¿Es el diseño efímero?

Algunas necesidades son efímeras. La mayoría de los diseños son efímeros.

### ¿Debería el diseño tender hacia lo efímero o hacia lo permanente?

Aquellas necesidades y diseños que tienen una calidad más universal tenderán hacia la permanencia.

### ¿A quien se dirige el diseño: a la gran mayoría, a los especialistas, a los aficionados o a una clase social privilegiada?

El diseño va dirigido a la necesidad.

### ¿Puede la acción pública ayudar al desarrollo del diseño?

La acción pública apropiada puede desarrollar la mayoría de las cosas.

### Después de haber respondido todas estas preguntas, ¿siente Ud. que ha sido capaz de practicar la profesión “del diseño” bajo condiciones satisfactorias, o incluso condiciones óptimas?

Sí.

### ¿Se ha visto Ud. forzado a aceptar compromisos?

Nunca me he visto obligado a aceptar compromisos, pero encantado acepto limitaciones.

### ¿Cuál siente Ud. que es la primera condición para la práctica del diseño y su popularización?

Reconocer la necesidad.

### ¿Cuál es el futuro del diseño?

(No hay respuesta).

**Charles Eames**  
(1907-1978) Arquitecto estadounidense. Junto a su esposa Ray Kaiser, trabajó diseñando desde juguetes hasta edificios.